

Bản án số: 07/2018/HSST

Ngày: 18/01/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Thị Diệu Thúy

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Trần Thị Minh
2. Ông Nguyễn Sơn Hóa

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Bảo Nguyên - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 03/2018/HSST ngày 02 tháng 01 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 08/HSST-QĐ ngày 05/01/2018 đối với bị cáo:

ĐÀO ĐẶNG H, sinh năm 1978 tại Hà Nội; Đăng ký HKTT: Số 3, lô 4, T nay là số 13, ngách 112/9, phố T, phường T, quận H, Hà Nội; Chỗ ở: Không có nơi ở cố định; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 2/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Đào Thanh L và bà Đặng Thị V; Tiền án: Không; Tiền sự: Ngày 02/08/2016, Công an phường Tân Mai, quận Hoàng Mai, Hà Nội xử lý hành chính về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy; Về nhân thân: Năm 2007, Công an phường Mai Động, quận Hoàng Mai, Hà Nội xử lý hành chính về hành vi Trộm cắp tài sản (đã hết thời hiệu); Năm 2010, đi cai nghiện bắt buộc (đã hết thời hiệu). Bị bắt quả tang ngày 18/06/2017; bị tạm giữ 19/06/2017; tạm giam ngày 25/06/2017. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam số 2 - Công an Thành phố Hà Nội - Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Đinh Trần X - Sinh năm 1969 - Vắng mặt

Đăng ký HKTT: Xóm 4, xã L, huyện G, tỉnh Ninh Bình

Chỗ ở: Không có nơi ở cố định.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 35 phút ngày 18/06/2017, tại trước ngõ 141/23 phố Giáp Nhị thuộc phường Thịnh Liệt, quận Hoàng Mai, Hà Nội, tổ công tác công an phường Tân Mai phát hiện, bắt quả tang Đào Đăng H và Đinh Trần X đang có hành vi giao dịch mua bán trái phép chất ma túy. Thu giữ dưới đất trước mũi chân trái của H 06 gói giấy nhỏ bên trong chứa chất bột màu trắng - qua giám định là ma túy loại Heroin, có tổng trọng lượng 0,440 gam. Tại cơ quan điều tra, Đào Đăng H khai nhận: Khoảng 11 giờ 00 ngày 18/06/2017, H đi xe máy đến khu vực cầu Tó thuộc huyện Thanh Trì, Hà Nội tìm mua ma túy để sử dụng và bán cho các con nghiện kiếm lời. Tại đây, H gặp và mua của một nam thanh niên tên T (H không biết họ tên đầy đủ và địa chỉ cụ thể) 01 gói Heroin với giá 400.000 đồng. Sau đó, H cất giấu trong người và đi về. Trên đường về, H vào một ngõ nhỏ (không nhớ địa chỉ), chia gói ma túy vừa mua thành 06 gói nhỏ và dự định bán với giá bán 100.000 đồng/ 1 gói. Khoảng 17 giờ 10 phút cùng ngày, H nhận được điện thoại của Đinh Trần X gọi từ số điện thoại 01698215068 hỏi mua Heroin với giá 100.000 đồng, H đồng ý và hẹn Đinh Trần X ra khu vực phía sau chung cư Nam Đô, đường ven sông Sét để nhận ma túy. H cầm theo 06 gói ma túy, khi đến ngõ 141/23 Giáp Nhị, phường Thịnh Liệt, quận Hoàng Mai, Hà Nội thì gặp Đinh Trần X. X đưa cho H 200.000 đồng, H đã nhận tiền và đang định đưa cho X 01 gói Heroin và trả lại 100.000 đồng tiền thừa thì bị Cơ quan Công an phát hiện, bắt giữ. Do lo sợ nên H đã vứt 06 gói Heroin từ trong lòng tay trái xuống đất. Cơ quan Công an phát đã phát hiện, thu giữ tang vật. Ngoài ra, H khai nhận, trước đó, vào trưa ngày 18/06/2017, H đã bán cho X 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng.

Đinh Trần X khai phù hợp với lời khai của H về việc X mua ma túy của H hai lần vào khoảng 11 giờ ngày 18/06/2017 và chiều ngày 18/06/2017, mục đích mua ma túy là để sử dụng cho bản thân.

Quá trình Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai phúc cung, Đào Đăng H thay đổi lời khai, chỉ thừa nhận bán ma túy cho X một lần vào chiều ngày 18/06/2017.

Đinh Trần X vẫn giữ nguyên lời khai về việc đã mua ma túy của H hai lần, mỗi lần mua một gói Heroin với giá 100.000 đồng vào trưa và chiều ngày 18/06/2017.

Tại bản cáo trạng số 15/CT-VKS ngày 20 tháng 12 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố Đào Đăng H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b Khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên toà sau khi phân tích vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo kết luận: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b Khoản 2 Điều 194, điểm p Khoản 1 Điều 46, Điều 33 Bộ luật Hình sự 1999, xử phạt: Đào Đăng H từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm tù. Miễn áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo; Về vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong chứa 0,440 gam Heroin; Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 xe máy Honda nhãn hiệu Wave Anpha BKS 36B1-148.99, 01 điện thoại Nokia và số tiền 100.000 đồng thu giữ của H do X đưa cho H để mua ma túy, 01 điện thoại Mastel thu giữ của Đinh Trần X; Trả lại bị cáo 01 điện thoại di động Oppo và số tiền 100.000 đồng nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án, trả lại Đinh Trần X số tiền 150.000 đồng.

Tại phiên toà: Bị cáo Đào Đăng H khai ngày 18/06/2017, bị cáo tàng trữ 0,440gam Heroin nhằm mục đích bán lại cho người khác kiếm lời, ban đầu bị cáo chỉ thừa nhận bán ma túy cho Đinh Trần X một lần vào chiều ngày 18/06/2017, trong quá trình xét hỏi tại phiên tòa, bị cáo H thừa nhận ngoài lần bị bắt, trước đó H đã bán cho X 01 gói Heroin với giá 100.000 đồng. Bị cáo không có ý kiến gì với nội dung, tội danh cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Ngày 18/06/2017, Đào Đăng H đã có hành vi tàng trữ nhằm bán trái phép cho người khác 0,440 gam Heroin - một chất ma túy độc hại. Đối chiếu Pháp luật, Đào Đăng H đã phạm tội **“Mua bán trái phép chất ma túy”** theo quy định tại Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận: Ngoài lần bán ma túy cho Đinh Trần X vào chiều ngày 18/06/2017, trước đó,

H đã bán cho X 01 gói Heroin với giá 100.000 đồng. Căn cứ quy định của Pháp luật, Đào Đăng H phạm tội thuộc trường hợp “**nhều lần**” theo quy định tại Điểm b Khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999. Hành vi của bị cáo được thực hiện trước ngày Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 có hiệu lực Pháp luật, so sánh Khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 với quy định tại Khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 đối với tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, thấy: Mức hình phạt quy định tại hai điều luật là như nhau. Thực hiện Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội, cần áp dụng quy định tại Khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 để xét xử đối với bị cáo. Viện kiểm sát truy tố bị cáo ra xét xử theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ pháp lý.

Đối với Đinh Trần X là người đã mua ma túy của H, do hành vi của X chưa đủ yếu tố cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy nên cơ quan điều tra không xử lý.

Theo lời khai của H, H mua ma túy của đối tượng tên T nhưng không biết tên tuổi, địa chỉ cụ thể của T. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh nhưng không xác định được lai lịch, địa chỉ của T nên có căn cứ để xử lý.

Ma túy là hiểm họa của xã hội: bởi nó không chỉ là một trong những nguyên nhân gây ra nhiều tệ nạn xã hội, làm thiệt hại kinh tế, gây suy thoái đạo đức và lối sống, mà còn làm phát sinh nhiều tội phạm nguy hiểm. Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước. Do tính chất nghiêm trọng của vụ án, để đấu tranh phòng chống tội phạm nói chung và tội phạm về ma túy nói riêng, cần thiết phải xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự.

Về nhân thân: Bị cáo đã có 03 tiền sự trong đó, có 01 tiền sự về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy chưa hết thời hiệu, thể hiện bị cáo là người coi thường Pháp luật, đã được giáo dục nhiều lần nhưng không chịu sửa chữa.

Để cải tạo, giáo dục bị cáo và làm bài học răn đe người khác, cần áp dụng hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian. Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy, ban đầu bị cáo không thừa nhận hành vi phạm tội nhưng quá trình xét hỏi tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo. Do đó, cũng cần cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Điểm p Khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999.

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là đối tượng không có nghề nghiệp ổn định, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền.

Về vật chứng: 01 bao niêm phong bên trong có 0,440 gam Heroin thu giữ của Đào Đăng H là chất độc hại, không sử dụng được nên cần tịch thu tiêu hủy.

Ngoài ra, khi bắt giữ bị cáo, cơ quan Công an còn thu giữ của bị cáo 01 xe máy Honda nhãn hiệu Wave anpha BKS 36B1-148.99, 01 điện thoại di động Oppo,

01 điện thoại di động Nokia và số tiền 300.000 đồng; Thu giữ của Đinh Trần X 01 xe máy nhãn hiệu Future Neo BKS 29U7-0309, 01 điện thoại di động Masstel và số tiền 50.000 đồng.

Đối với chiếc xe máy thu giữ của Đinh Trần X, qua xác minh là tài sản của chị Đinh Thị L (chị gái X), chị L cho X mượn xe nhưng không biết X sử dụng đi mua ma túy nên ngày 20/06/2017, cơ quan điều tra đã trả lại chị L chiếc xe này. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét và không đưa chị L vào tham gia tố tụng với tư cách người liên quan trong vụ án.

Theo lời khai của H, chiếc xe máy bị thu giữ, H mua lại của bạn xã hội tên T để sử dụng làm phương tiện đi lại. Qua xác minh, xe máy mang tên chủ sử dụng là chị Lê Thị Hồng Y (Địa chỉ: Thôn 6, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Thanh Hóa). Chị Y khai khoảng tháng 5/2014, chị đã bán chiếc xe cho một người không quen biết, hiện nay không còn liên quan gì đến chiếc xe. Qua tra cứu, chiếc xe không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng. Xét thấy, đây là tài sản của bị cáo, không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Đối với 03 chiếc điện thoại di động và số tiền 350.000 đồng thu giữ của bị cáo và của Đinh Trần X, có 01 điện thoại Nokia thu giữ của H, 01 điện thoại Masstel thu giữ của X và số tiền 100.000 đồng của X là tài sản dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Chiếc điện thoại Oppo và số tiền 100.000 đồng thu giữ của H là tài sản của bị cáo, không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Số tiền 150.000 đồng thu giữ của của Đinh Trần X (trong đó có 100.000 đồng nằm trong số tiền H bị thu giữ) là tài sản của X, không liên quan đến hành vi phạm tội nên cần trả lại X số tiền này.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo, người liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự 2015.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ Điểm b Khoản 2 Điều 194, điểm p Khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999;

- Căn cứ Điều 106, Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban

thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử phạt: Đào Đăng H 07(bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 18/06/2017 (ngày bắt quả tang).

Về vật chứng (Hiện đang lưu giữ tại chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai theo biên bản giao nhận vật chứng số 96/2018 ngày 17/01/2018 và giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 19/07/2017):

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,440 gam Heroin thu giữ của Đào Đăng H.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen có số Imei 1: 354894088166622, Imei 2: 354894088166630, số seri sim: 8984048704012932262 và số tiền 100.000 đồng tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam thu giữ của Đào Đăng H;

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Masstel màu đen có số Imei: 355020050694313 thu giữ của Đinh Trần X;

- Trả lại bị cáo 01 xe máy Honda nhãn hiệu Wave anpha màu đỏ BKS 36B1-148.99 có số khung: 020991, số máy: 2821149, 01 điện thoại di động Oppo màu trắng có số Imei 1: 867617023219952, số Imei 2: 867617023219945 và số tiền 100.000 đồng tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

- Trả lại Đinh Trần X số tiền 150.000 đồng tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án.

Nơi nhận :

- Người tham gia tố tụng,
- VKSND Q. Hoàng Mai,
- Chi cục thi hành án dân sự Q. Hoàng Mai,
- Công an quận Hoàng Mai,
- TAND thành phố Hà Nội
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Thị Diệu Thúy